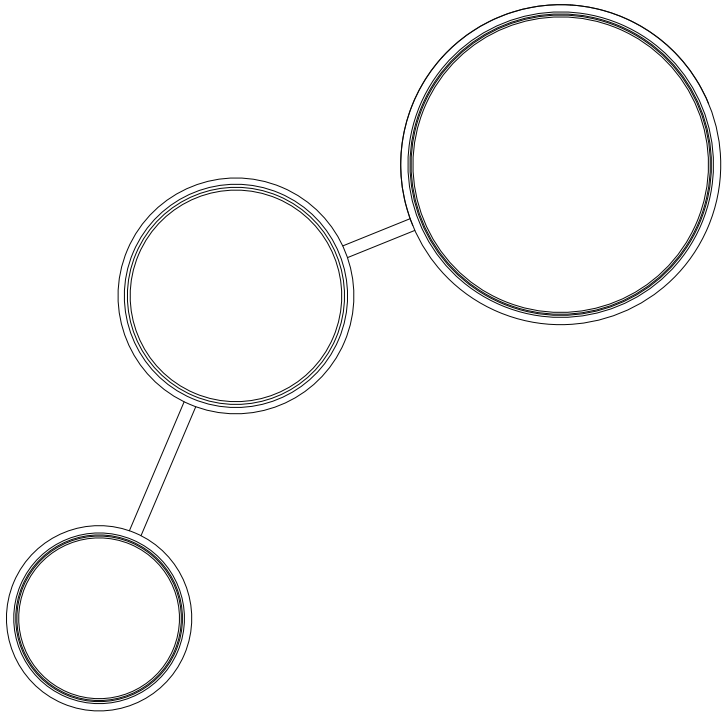
Caramel Accessory x3

Joan Gaspar

marset



Assembly Instructions
Instrucciones de montaje
Instructions de montage
Montageanleitung

WARNING

1. It is recommended that a professional electrician be responsible for installing the light.
2. Disconnect power supply before installation.
3. If the wire or flexible cord is damaged,it must only be changed by the manufacturer, their Service Dept. or qualified personnel in order to avoid risk.
4. The light source contained in this luminaire shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person.
5. To clean the luminaire use a soft damp cloth with soap or neutral detergent. Do not use alcohol or other solvents.
6. It is recommended that a minimum of two persons are responsible for installing the light.
7. The light source and control gear contained in this luminaire shall only be replaced by a qualified person.

ADVERTENCIAS

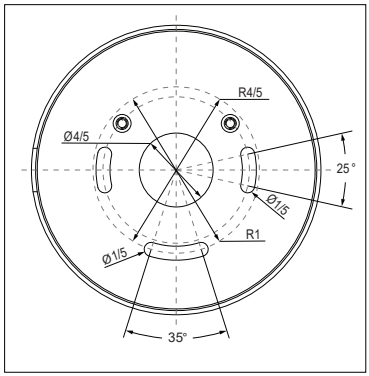
1. Se recomienda que la instalación sea realizada por un profesional.
2. Desconectar la conexión a red antes de ser manipulada.
3. Si el cable flexible o cordón de esta luminaria está dañado, deberá sustituirse exclusivamente por el fabricante o su servicio técnico o una persona de cualificación equivalente con objeto de evitar cualquier riesgo.
4. La fuente de luz de esta luminaria debe reemplazarse únicamente por el fabricante , su servicio técnico o persona cualificada equivalente.
5. Para limpiar la luminaria utilizar un paño suave humedecido con agua y detergente neutro si fuera necesario. No utilizar alcohol u otros disolventes.
6. Se recomienda que la instalación sea realizada como mínimo entre dos personas.
7. La fuente luminosa y sus mecanismos de control contenidos en esta luminaria sólo deben de ser reemplazadas por un profesional.

ATTENTION

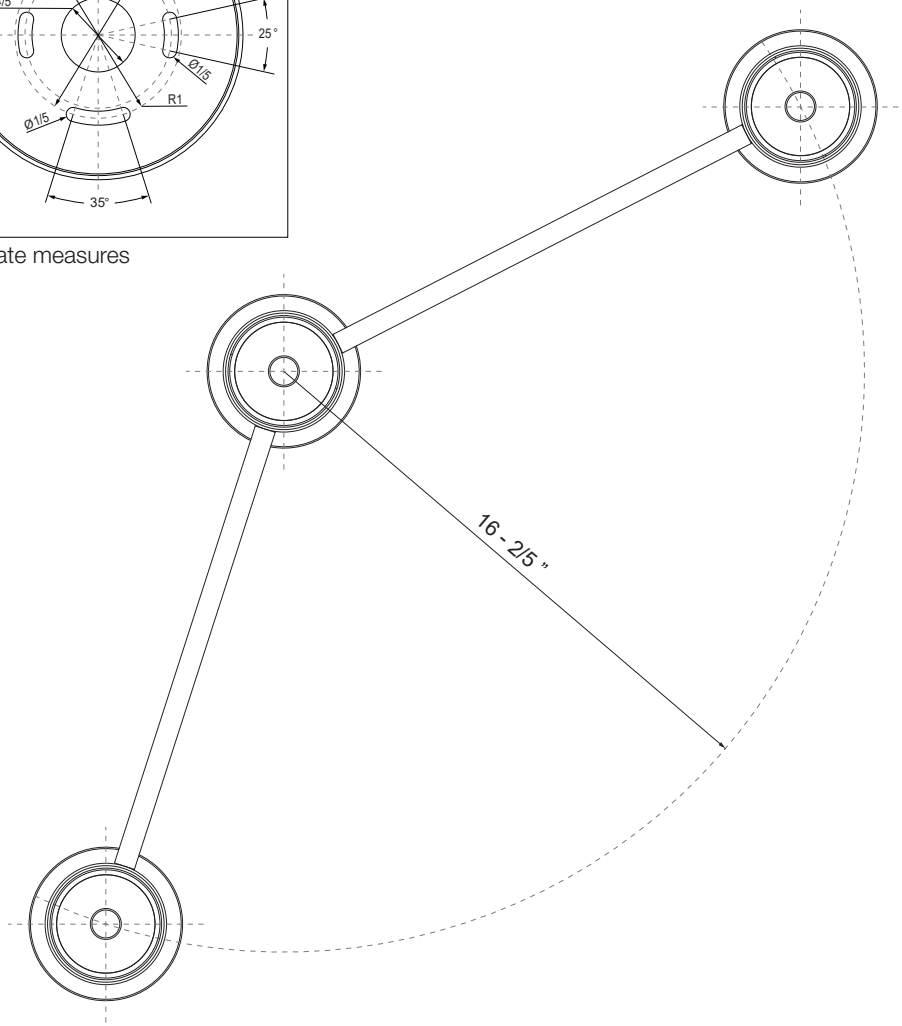
1. Il est recommandé de faire exécuter l'installation par un professionnel.
2. Débranchez la connexion au réseau avant toute manipulation.
3. Si le câble flexible ou fil du luminaire est endommagé, il conviendra de faire appel au fabricant, à son service technique ou encore à une personne qualifiée pour le remplacer et éviter ainsi tout risque fâcheux.
4. La source de lumière contenue dans ce luminaire doit être remplacée uniquement par le fabricant ou son agent de maintenance, ou par une personne de qualification similaire.
5. Pour nettoyer le luminaire, nous vous recommandons d'utiliser un chiffon doux humidifié d'eau et de détergent neutre, le cas échéant. N'utilisez pas d'alcool ni d'autres types de dissolvants.
6. Il est recommandé de faire exécuter l'installation au moins entre deux personnes.
7. La source lumineuse et ses mécanismes de contrôle contenus dans ce luminaire ne doivent être remplacés que par un professionnel.

HINWEISE

1. Wir empfehlen, die Installation von einem Fachmann vornehmen zu lassen.
2. Unterbrechen Sie die Verbindung zum Netz vor Beginn der Arbeit.
3. Wird das Kabel der Leuchte beschädigt, darf dieses nur durch den Hersteller, dessen technischen Service, oder eine entsprechend qualifizierte Person ausgetauscht werden, um eventuelle Risiken zu vermeiden.
4. Die Lichtquelle dieses Geräts darf nur vom Hersteller oder einem Vertreter oder einer anderen qualifizierten Person ersetzt werden.
5. Zur Reinigung der Leuchte empfiehlt es sich, ein weiches Tuch zu verwenden und dieses, falls nötig, mit Wasser und einem neutralen Reiniger zu befeuchten. Alkohol oder Lösungsmittel sind zur Reinigung nicht geeignet.
6. Es wird empfohlen, dass mindestens zwei Personen für die Installation der Leuchte verantwortlich sind.
7. Das Leuchtmittel und die Kontrollmechanismen dieser Leuchte dürfen nur von einem Fachmann ausgetauscht werden.



Backplate measures



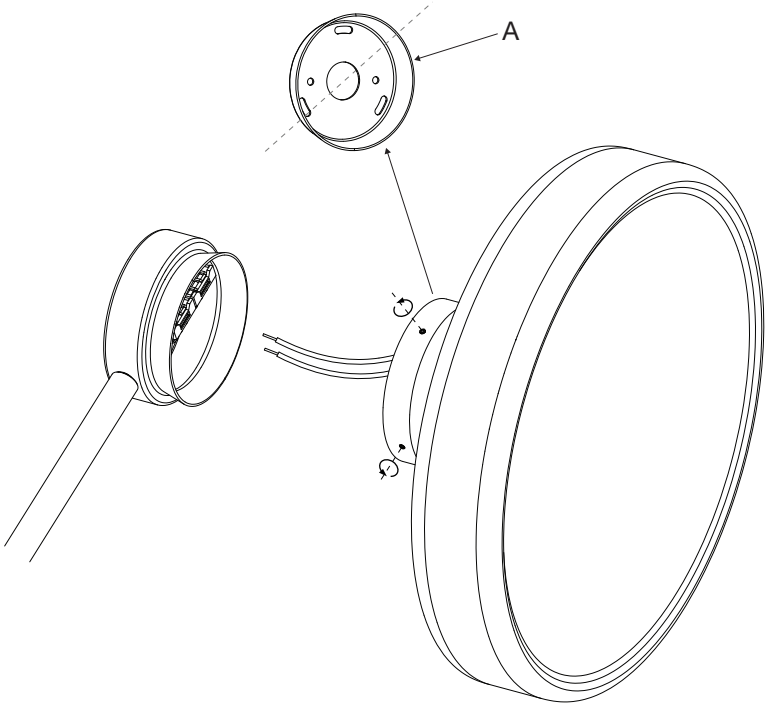
---

1. Caramel Accessory x3 measurements.

1. Medidas del Accesorio x3 Caramel.

1. Mesures de l'accessoire x3 Caramel.

1. Maße des Zubehörs x3 Karamell.

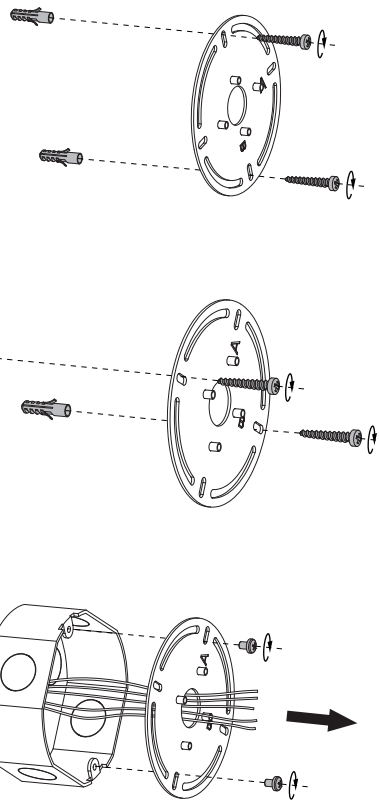


2. Remove the counterplates (A) from the luminaires.

2. Extraer las contraplacas (A) de la luminarias.

2. Retirer les contre-plaques (A) des luminaires.

2. Entfernen Sie die Gegenplatten (A) von den Leuchten.

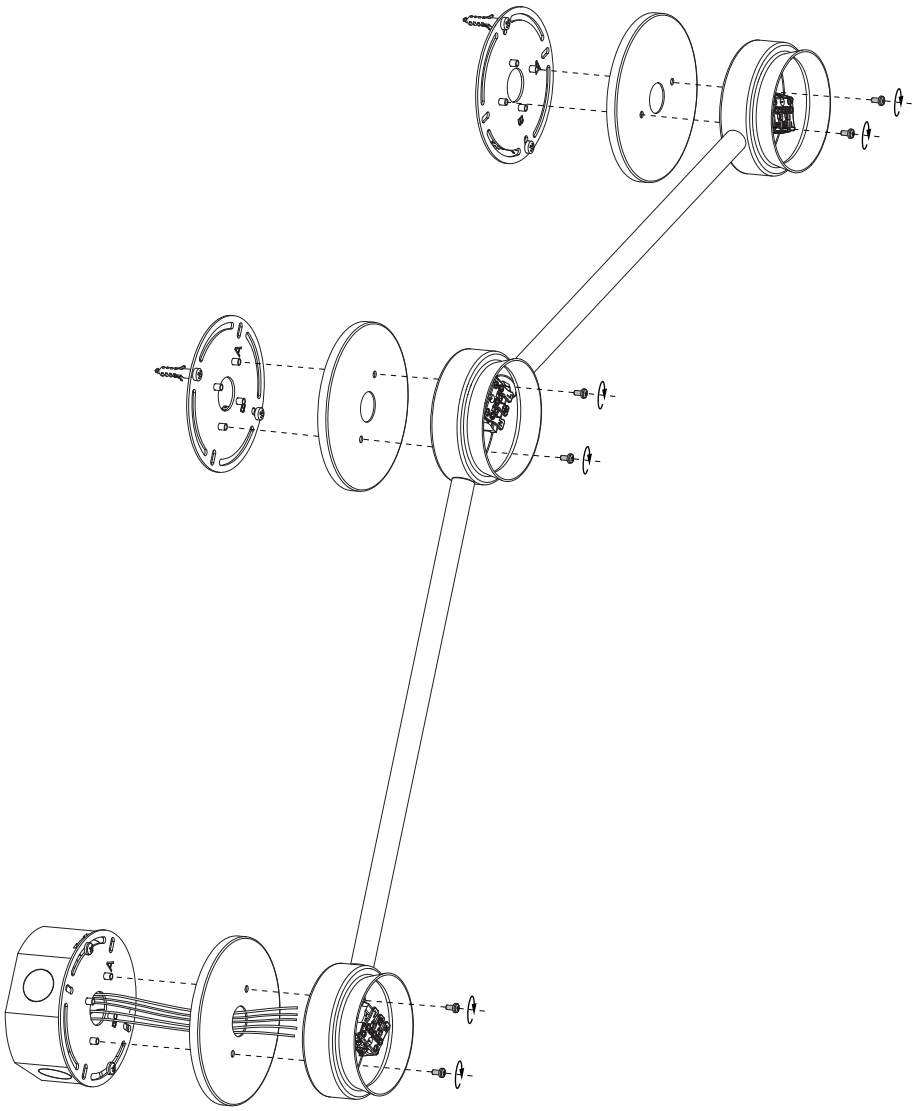


3. Pass the cables through the counterplate. Screw the counterplate to the junctionbox. In our case, we pass the wires through the end of the accessory, but it can be any of the three.

3. Pasar los cables a traves de la contraplaca. Atornillar la contraplaca a la junctionbox. En nuestro caso, pasamos los cables por el extremo del accesorio, pero puede ser cualquiera de los tres.

3. Passez les câbles à travers la contre-plaque. Vissez la contre-plaque à la boîte de jonction. Dans notre cas, nous faisons passer les câbles par l'extrémité de l'accessoire, mais il peut s'agir de n'importe lequel des trois.

3. Führen Sie die Kabel durch die Gegenplatte. Schrauben Sie die Gegenplatte an die Anschlussdose. In unserem Fall führen wir die Drähte durch das Ende des Zubehörs, aber es kann jeder der drei sein.

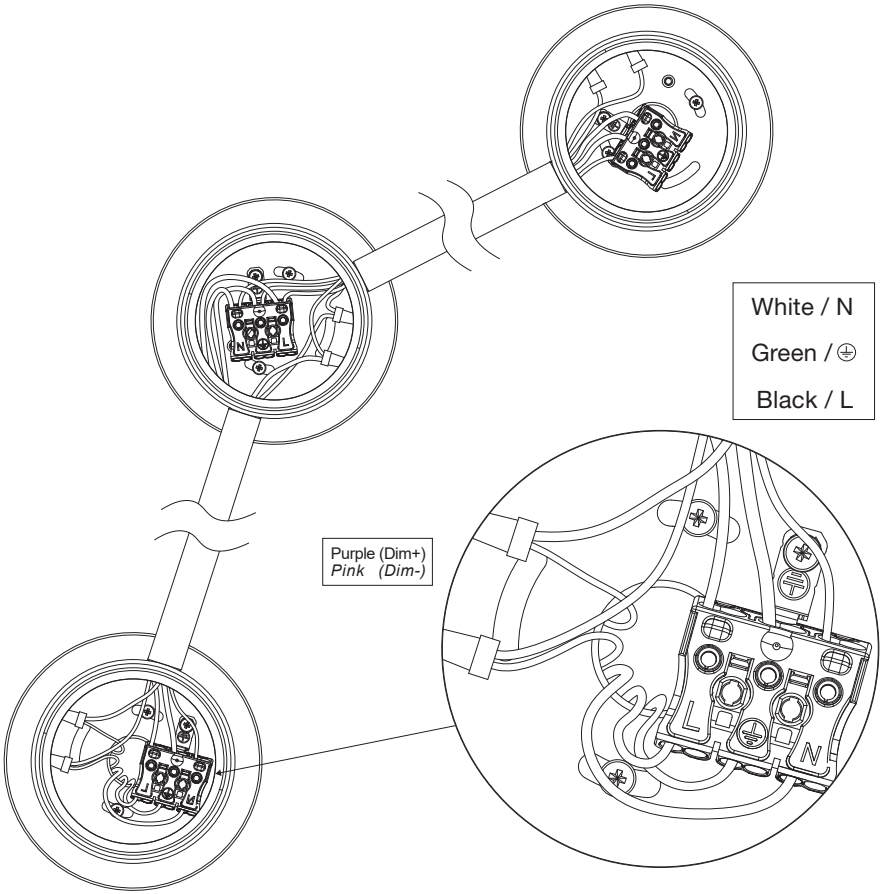


4. Pasar los cables por el embellecedor y posteriormente por el aplique del accesorio. Atornillar el accesorio como se muestra en el diagrama.

4. Pass the wires through the trim and then through the fitting. Screw the fitting as shown in the diagram.

4. Faites passer les fils dans la garniture, puis dans le raccord. Visser le raccord comme indiqué sur le schéma.

4. Führen Sie die Drähte durch die Verkleidung und dann durch das Anschlussstück. Schrauben Sie den Anschluss wie in der Abbildung gezeigt fest.

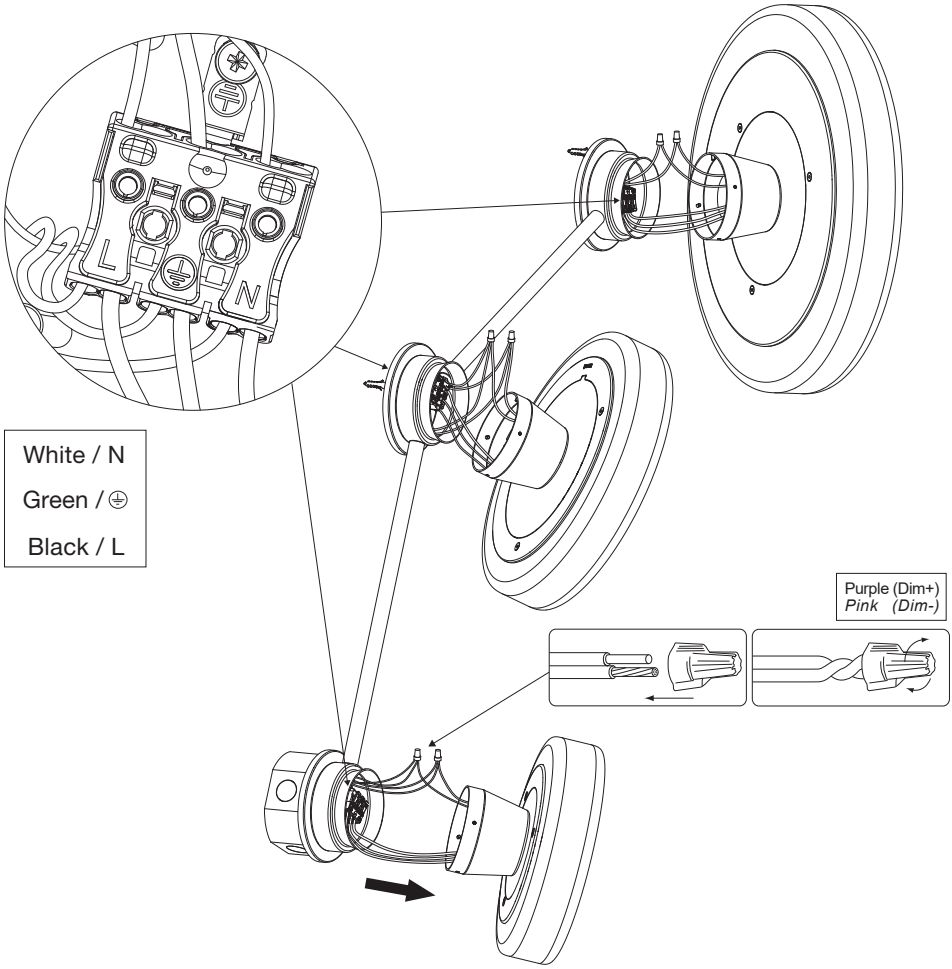


5. Connect only the network cables as shown in the diagram. The accessory comes with all other connections made.

5. Conectar solo los cables de red como se muestra en el diagrama. el accesorio viene con el resto de conexiones hechas.

5. Connectez uniquement les câbles de réseau comme indiqué dans le diagramme. L'accessoire est livré avec toutes les autres connexions effectuées.

5. Schließen Sie nur die Netzwerkkabel wie in der Abbildung gezeigt an. Alle anderen Anschlüsse sind bereits im Lieferumfang des Zubehörs enthalten.

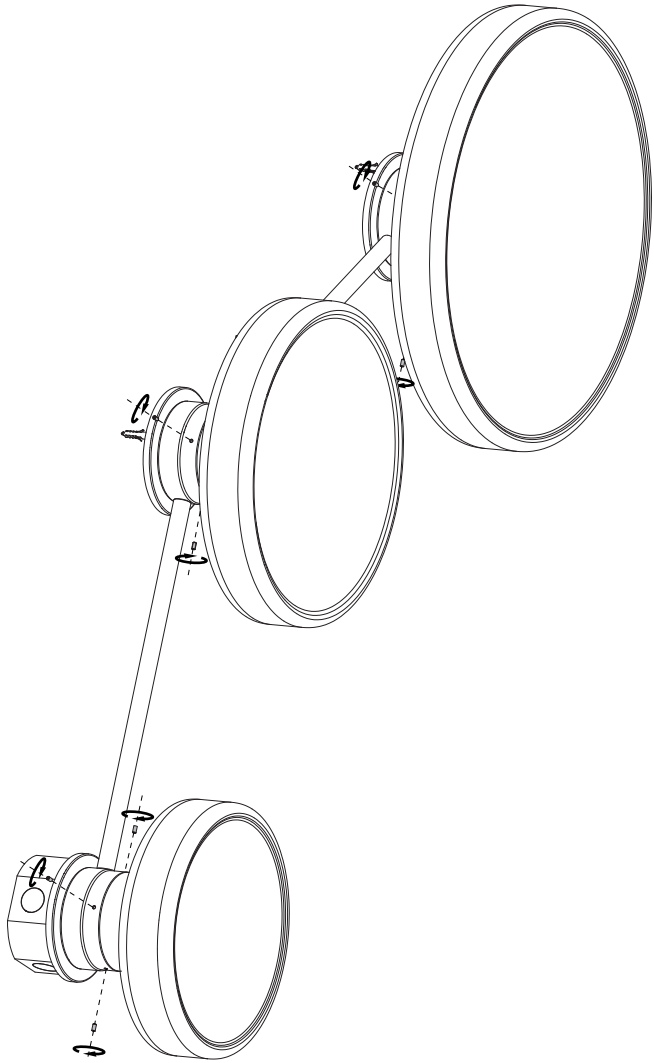


6. Make the lamp to fixture connections as shown in the diagrams and store the cables inside the fixture.

6. Realizar las conexiones de lampara a accesorio como se muestra en los diagramas y guardar los cables dentro del aplique.

6. Effectuez les connexions entre la lampe et le projecteur comme indiqué dans les diagrammes et rangez les câbles à l'intérieur du projecteur.

6. Stellen Sie die Verbindungen zwischen Leuchtmittel und Leuchte gemäß den Abbildungen her und bewahren Sie die Kabel in der Leuchte auf.



7. Fasten the sconces with the dowels provided.

7. Fijar los apliques mediante las espigas suministradas.

7. Fixez les appliques à l'aide des chevilles fournies.

7. Befestigen Sie die Wandleuchten mit den mitgelieferten Dübeln.

Datos Técnicos
Luminaria para uso interior
Lámpara a utilizar:
Caramel 22
LED SMD 8,6W (incluido)
Caramel 28
LED SMD 11,5W (incluido)
Caramel 38
LED SMD 11,5W (incluido)

Technical Data
Light fitting for indoor use only
Bulb to be used:
Caramel 22
LED SMD 8,6W (incluido)
Caramel 28
LED SMD 11,5W (incluido)
Caramel 38
LED SMD 11,5W (incluido)

Données techniques
Luminaire intérieur.
Ampoule:
Caramel 22
LED SMD 8,6W (incluido)
Caramel 28
LED SMD 11,5W (incluido)
Caramel 38
LED SMD 11,5W (incluido)

Technische Daten
Leuchte für den Innenraum.
Empfohlenes Leuchtmittel:
Caramel 22
LED SMD 8,6W (incluido)
Caramel 28
LED SMD 11,5W (incluido)
Caramel 38
LED SMD 11,5W (incluido)



· This symbol on the product or its packaging indicates that it must not be treated as household waste. It should, in fact, be handed in at a recognised collection point for recycling electrical and electronic equipment. For more detailed information about the recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

· Este símbolo en su equipo o embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuo doméstico normal, sino que debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor, contacte con su ayuntamiento, su punto de recogida más cercano o el distribuidor donde adquirió el producto.

· Le symbole représenté sur l'appareil ou l'emballage signifie que le produit ne peut être traité comme un déchet domestique normal, et doit par conséquent être déposé dans un point de collecte réservé aux appareils électriques et électroniques. Pour en savoir plus sur le recyclage de ce produit, veuillez vous adresser auprès de votre mairie, afin de connaître le point de collecte le plus proche, ou contacter le distributeur qui vous a vendu le produit.

· Dieses Symbol auf dem Produkt oder der Verpackung zeigt an, dass diese nicht als normaler Hausmüll behandelt werden dürfen, sondern den entsprechenden Stellen für Sondermüll zugeführt werden müssen. Für weitere Informationen zum Thema Sondermüll wenden Sie sich bitte an Ihre Stadtverwaltung, die nächste Annahmestelle oder den Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben.

marset